



**VEREINIGTE  
HAGEL**



# **Poslovno izvješće**

2025





## Nadzorni odbor

Stechmann, Jens, voćar  
21635 Jork  
predsjedavajući

Brauer, Dietmar, poljoprivrednik  
23999 Malchow/Insel Poel  
zamj. predsjedavajućeg

Bartmer, Carl-Albrecht, poljoprivrednik  
39443 Löbnitz

Claassen, Norbert, poljoprivrednik  
37339 Breitenworbis  
do 11.07.2025.

Conzen, Bernhard, poljoprivrednik  
52538 Gangelt

Hillmann-Köster, Carsten, poljoprivrednik  
27305 Bruchhausen-Vilsen

Krawczyk, Torsten, poljoprivrednik  
04720 Großweitzschen-Westewitz

Kunz, Thomas, poljoprivrednik  
65321 Heidenrod-Niedermeilingen

Maurer, Jürgen, poljoprivrednik  
74635 Kupferzell

Freiherr Riederer von Paar, Franz, poljoprivrednik  
84389 Postmünster

Dr. Streng, Stefan, poljoprivrednik  
97215 Uffenheim

Dr. van Wenum, Jaap, poljoprivrednik  
NL-3774 BV Kootwijkerbroek

Vogel, Andreas, poljoprivrednik  
14979 Großbeeren

Freiherr von Oeynhausen-Leffers, Börries, poljoprivrednik  
32289 Rödinghausen-Bieren

Willersinn, Wolfgang, vinogradar  
55271 Stackeden-Elsheim

## Uprava

Dr. Philipp Schönbach  
Dipl.-Geogr.  
glasnogovornik Uprave

Dr. Jan Keller  
Dipl.-Math.

Thomas Gehrke  
Dipl. Ing. agr.  
do 31.12.2025.



Izaslanici za Skupštinu predstavnika članova izabrani na okružnim skupštinama 12. svibnja 2026.:

Okružna direkcija Alzey	
Alzey-Darmstadt	Gunther Hiestand 67583 Guntersblum
Bad Dürkheim-Kaiserslautern	Eberhard Hartelt 67307 Göllheim
Mayen	Johannes Ellerich 56743 Thür
Trier	Silke Floeck 54636 Brecht

Okružna direkcija Berlin	
Chemnitz	Rainer Groh 09648 Mittweida
Cottbus	Dorsten Höhne 04916 Herzberg
Dresden	Oliver Schmidt 01561 Ebersbach
Frankfurt/Oder	Jürgen Ohls 17309 Rollwitz
Halle	Thomas Külz 06780 Zörbig
Leipzig	Philipp Grohmann 04808 Lossatal
Potsdam	Thomas Heidenreich 15746 Groß Köris

Okružna direkcija Gießen	
Gießen	Michael Schneller 61194 Niddatal
Hessen-Nord	Wolfgang Kersting 34376 Immenhausen
Lauterbach	Lukas Kersten 36041 Fulda
Limburg	Jochen Heckelmann 65597 Hünfelden
Melsungen	Klaus Jopp 36205 Sontra
Thüringen-Ost	Udo Große 07768 Bibra
Thüringen-West	Ralf Gumpert 99310 Arnstadt

Okružna direkcija Hannover	
Altmark	Matthias Wölk 39291 Möckern
Braunschweig-Börde	Peter Gottschalk 39264 Lindau
Göttingen	Christoph von Breitenbuch 37176 Nörten-Hardenberg
Hannover	Florian Bremer 31020 Salzhemmendorf
Rotenburg-Sulingen	Eckhard Schwarze 27239 Twistringen
Stade	Hermann Vollmers 21717 Fredenbeck
Uelzen	Ingo von Meltzing 29593 Schwienau

Okružna direkcija Münster	
Düsseldorf	Johannes Paas 40880 Ratingen
Köln-Aachener-Bucht	Yvonne Hogen 52072 Aachen
Münster	Antonius Diekmann 48249 Dülmen
Niederrhein	Stephan Hincers 47589 Uedem
Ostwestfalen-Lippe	Thorsten Sievert 32108 Bad Salzuflen
Paderborn	Stephan Brune 59505 Bad Sassendorf
Südliche Nordsee	Gerd Heinrich Pleus 27755 Delmenhorst
Südwestfalen	Dierk Darenberg 59077 Hamm
Weser-Ems	Heinrich Krüssel 49767 Twist

Okružna direkcija Nürnberg	
Mittelfranken	Jürgen Pfänder 91620 Ohrenbach
Niederbayern	Alois Groll 84051 Essenbach
Oberbayern	Anton Stürzer 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn
Oberfranken	Hermann Greif 91361 Pinzberg
Oberpfalz	Carl Graf zu Eltz 92269 Fensterbach
Schwaben	Ernst Stauderer 86845 Großaitingen
Unterfranken	Michael Stolzenberger 97244 Bütthard

Okružna direkcija Rendsburg	
Bad Oldesloe	Jörn Huesmann 23823 Seedorf
Lübeck	Michael Lühje-Dohrendorf 23847 Siebenbümen
Meldorf	Franz Robert Wiborg 25774 Karolinenkoog
Neubrandenburg	Joachim Adolphi 17153 Ritzerow
Nortorf	Jens Beckmann 24634 Padenstedt
Schwerin	Rainer Hromada 19376 Suckow

Okružna direkcija Stuttgart	
Donau	Hartwig Roth 88273 Fronreute
Hegau-Baar	Klaus Grieshaber 78199 Bräunlingen
Horb	Wilhelm König 72186 Empfingen
Jagst-Kocher	Holger Bölz 74594 Kreßberg
Mosbach-Karlsruhe	Michael Schüßler 74722 Buchen
Neckar	Heidrun Hohl 74182 Obersulm
Oberrhein	Stefan Engler 79331 Teningen

Latvija	
Latvija	Elvis Lazdiņš Dobeles, LV-3701, Lettland

Litva	
Litva	Alfредas Bardauskas 60382 Raseinių r.sav., Litauen

Luksemburg	
Luksemburg	Nico Eischen 9673 Oberwampach, Luxemburg

Nizozemska	
Nizozemska sjever	Henk Meijer 3897 LP Zeewolde, Niederlande
Nizozemska jug	Diny Oomen-Punt 4944 VA Raamsdonk Niederlande

Za članove Revizorskog povjerenstva za zaključno financijsko izvješće za 2025. godinu od strane Skupštine zastupnika članova izabrani su sljedeći izaslanici:

Silke Floeck, 54636 Brecht
Ralf Gumpert, 99310 Arnstadt
Reinhard Hogreve, 23623 Ahrensböök



# **Izvješće o 33. poslovnoj godini 2025.**

Pređoĉeno na Skupštini zastupnika ĉlanova odrđanoj  
12. svibnja 2026. u Hamburgu

Sadrđaj:

Portret tvrtke

Prikaz stanja

Godišnja bilanca na dan 31. prosinca 2025.

Raĉun dobiti i gubitka od 1. sijeĉnja do 31. prosinca 2025.

Prilog

Izvješće Nadzornog odbora



Vereingte Hagelversicherung VVaG (u daljnjem tekstu: VEREINIGTE HAGEL ili Društvo) je srednje veliki osiguravatelj usjeva za poljoprivredu, povrtlarstvo, voćarstvo i vinogradarstvo. Mi pružamo osiguravajuću zaštitu od gubitka prinosa uslijed prirodnih opasnosti od tuče, oluje, jake kiše, jakog mraza i suše. U europskom inozemstvu zastupljeni smo preko podružnica ili putem slobodnog kretanja usluga.

## Organizacijska struktura

Blizina s klijentima zauzima posebno mjesto kod VEREINIGTE HAGEL. Okružne direkcije i podružnice osiguravaju brzo postupanje kako kod obrade prijave o osiguranom slučaju tako i kod disponiranja i reguliranja štete. U direkciji su smještene nadregionalne središnje funkcije, upravljanje rizicima i revizija. Odjel informacijske tehnike i računski centar brinu se za središnje upravljanje podacima i njihovu dostupnost. Tehnika osiguranja nadležna je za tarifiranje, razvoj proizvoda, poslovanje i štete. Administrativni poslovi obavljaju se u financijama i računovodstvu te u ljudskim resursima. Vitke strukture mogu se implementirati samo uz dobro obučene i motivirane zaposlenike. Svjesno puno ulažemo u osposobljavanje i usavršavanje naših zaposlenika te u razvoj rukovodećih kadrova.

Broj pripravnika i studenata je na visokoj razini. Osim toga zaposleni su praktikanti na određeno vrijeme iz Njemačke i inozemstva.

VEREINIGTE HAGEL u suradnji sa sveučilištima potiče znanstvene radove u Njemačkoj i inozemstvu koji Društvu daju važne spoznaje za savladavanje njegovih zadaća. Tako stečene spoznaje prezentiraju se na raznim susretima Međunarodne udruge osiguravatelja poljoprivredne proizvodnje (AIAG) i time dovode do visoke međunarodne prepoznatljivosti među osiguravateljima i reosiguravateljima. U daljnjem razvoju Društva, osim trajnog intenziviranja povezanosti među članovima, stoji digitalizacija u cilju poboljšanja ponude usluga i poslovnih procesa na prvom mjestu.

Deklaracija osigurane površine se kod VEREINIGTE HAGEL odvija isključivo putem online portala MeineVH. MODIS (MOBILE DIGITALE SCHADENREGULIERUNG) omogućuje vrlo učinkovitu obradu štete, a time i iznimno brzu isplatu naknade koja je usklađena s našim poslovanjem i stoga predstavlja jedinstvenu posebnost. Načelo održivosti, prirodno nastalo u poljoprivredi i šumarstvu, prenosi se i na uslužni sektor poljoprivrede kroz smanjenu potrošnju papira i manje prijedanih kilometara.

## Orijentacija na članove

Preko ukupno 59 okružnih društava u Njemačkoj i inozemstvu i njihovim nositeljima počasnih mandata, VEREINIGTE HAGEL održava bliske kontakte s osiguranim članovima. To čini veliki udio u visokoj prihvaćenosti Društva uzajamnog osiguranja kao strukovnog osiguravatelja usjeva, povećava pozitivan imidž i s time povezan ugled. Naša počasna organizacija procjenitelja štete pomogla je Društvu za uzajamno osiguranje postati ne samo tržišni već i troškovni lider. Sporovi između Društva i osiguranika su rijetkost. VEREINIGTE HAGEL podržava strukovnu interesnu skupinu u daljnjem razvoju zaštite od rizika u biljnoj proizvodnji. To je rezultiralo boljim mogućnostima zaštite kako u poljoprivredi, tako i u vinogradarstvu i voćarstvu.



## Ekonomsko izvješće

Poslovnu godinu 2025. obilježio je općenito povoljan razvoj odštetnih zahtjeva za VEREINIGTE HAGEL. Nakon prethodnih godina s intenzivnim štetama, u izvještajnoj godini zabilježen je znatno manji broj štetnih događaja. Stopa šteta u Njemačkoj, kao i na većini stranih tržišta, bila je znatno ispod razine prethodnih godina i značajno je pridonijela vrlo pozitivnom rezultatu osiguranja. Unatoč ukupno pozitivnoj bilanci šteta, u nekim regijama ponovno su se dogodile teške vremenske nepogode sa štetama u rasponu od manjih do potpunih gubitaka.

### Odštetni zahtjevi

Sezona šteta započela je u Hrvatskoj i južnoj Njemačkoj već početkom travnja sa značajnim štetama na jabučasom voću zbog kasnog mraza.

Od kraja travnja do početka svibnja, istočna Europa doživjela je razdoblje značajnih noćnih mrazeva. To je dovelo do rasprostranjene štete na žitaricama, posebno uljane repice, uzrokovane kasnim mrazom u Poljskoj i Litvi. Pogođeno je više od 150 000 hektara, od čega je većina morala biti preorana.

U svibnju je Njemačka doživjela prve velike teške vremenske nepogode, uključujući tuču, oluje i bujične kiše. Područja koja su najviše pogođena protezala su se od zapadne do istočne Njemačke, od Trieria do Mainza, regije Wetterau i sjevernog Hessena i od Erfurta do ruba Erzgebirga. Šteta je nastala na gotovo svim usjevima, posebno žitaricama, uljanoj repici, mahunarkama, kukuruzu i šećernoj repi, s ukupnim gubicima od gotovo 10 milijuna EUR.

U srpnju je Njemačka zabilježila najveći broj prijava štete u godini. Početkom mjeseca, ekstremni vremenski uvjeti u Baden-Württembergu i duž njemačko-nizozemske granice u Sjevernoj Rajni-Vestfaliji i Donjoj Saskoj prouzročili su ozbiljne štete. Daljnje oluje s jakim kišama i tučom uslijedile su sredinom srpnja, posebno pogađajući regije istočno od Jene, preko Chemnita i južno od Dresdena, kao i Taubertal do Würzburga.

Ukupno su prijavljene štete u prvoj polovici srpnja iznosile preko 32.000 ha osiguranih površina, prvenstveno žitarica, uljane repice, kukuruza, krumpira i šećerne repe.

U srpnju su i strana tržišta dijelom pretrpjela najteže štete. VH Italia je početkom srpnja izvijestila o štetama od tuče na voću, vinovoj lozi i ratarskim kulturama, a najteže pogođene regije bile su Trentino - Alto Adige i Veneto. Istovremeno, izvješća o šteti stigla su iz Hrvatske, gdje je tuča u Slavoniji uništila polja suncokreta, žitarica i kukuruza oko Slavenskog Broda. Još jedno značajno žarište tuče u srpnju bile su baltičke zemlje, gdje su brojni usjevi žitarica i mahunarki pretrpjeli štetu.

Nakon toga, nastavile su se događati pojedinačne jake oluje koje su prekidale žetvu ili uzrokovale štetu na usjevima spremnim za žetvu. Posebno se ističe tuča u Italiji 23. rujna koja je uzrokovala potpuno uništenje usjeva riže spremnih za žetvu na otprilike 10.000 ha osigurane površine.

Ukupno su bruto isplate odštete u izvještajnoj godini iznosile 168,0 milijuna EUR, od čega 77,5 milijuna EUR otpada na Njemačku, a 90,5 milijuna EUR na inozemna tržišta. To je rezultiralo značajnim padom kvote šteta od 48,9% za Njemačku i 50,7% za inozemna tržišta. Zbog rasprotsttranjenih šteta od kasnog mraza, Poljska (112,4%) i Litva (77,5%) zabilježile su najvišu stopu šteta.

### Poslovni rezultat

VEREINIGTE HAGEL povećao je bruto premiju u poslovima izravnog osiguranja na približno 354,3 milijuna EUR u 2025. godini, unatoč blagom smanjenju ukupnog osiguranog iznosa od -0,5% na 13,3 milijardi EUR. Osigurana površina također je dodatno proširena na 6,4 milijuna ha.

Poslovni rezultat pokazuje različita obilježja u zemlji i inozemstvu.



Na domaćem njemačkom tržištu osigurana površina porasla je za 0,9% na 4,9 milijuna ha, a prihod od premija povećao se na 157,6 milijuna EUR - unatoč blagom smanjenju osigurane svote (-0,3% na 9,9 milijardi EUR)

Na inozemnim tržištima postoje velike razlike među tržištima; dok su Belgija (-21,8% na 7,5 milijuna EUR) i Italija (-9,9% na 73,0 milijuna EUR) zabilježile najznačajniji pad doprinosa,

Poljska (+20,7% na 25,4 milijuna EUR) i Nizozemska (+11,9% na 21,8 milijuna EUR) pokazale su značajan rast doprinosa.

Ukupni rezultat za inozemna tržišta je u smislu osigurane površine porastao za 2,2% na 1,5 milijuna ha, dok je prihod od premija ostao stabilan na 196,7 milijuna EUR uz povećanje od 7,2%.



## Stanje prihoda, imovine i financija

### Važni pokazatelji

		2025	2024	Promjena
<b>Poslovi izravnog osiguranja</b>				
Obračunate bruto premije	TEUR	354.317	335.355	18.962
Stopa štete	u %	49,9	91,2	- 41,3
Stopa troškova	u %	22,9	16,9	6,0
Tehnički rezultat osiguranja	TEUR	2.350	- 5.804	8.154
<b>Preuzeti poslovi osiguranja</b>				
Obračunate bruto premije	TEUR	2.985	2.918	67
Stopa štete	u %	33,8	43,7	- 9,9
Stopa troškova	u %	22,1	22,2	- 0,1
Tehnički rezultat osiguranja	TEUR	957	307	650
<b>Ukupno osiguravateljsko poslovanje</b>				
Rezultat kapitalnih ulaganja	TEUR	4.320	5.932	- 1.612
Godišnja dobit	TEUR	6.274	2.742	3.532
Kapitalna ulaganja	TEUR	243.955	157.447	86.508
Tehničke pričuve	TEUR	189.790	117.175	72.615
Vlastiti kapital	TEUR	83.391	77.117	6.274

### Poslovi izravnog osiguranja

Bruto zaračunate premije za financijsku godinu iznosile su 354,3 milijuna EUR. Otprilike 45% toga pripisuje se domaćem poslovanju. Nakon odbitka promjene prijenosa bruto premija i premija reosiguranja, preostalo je neto 258,8 milijuna EUR (preth. god.: 255,5 milijuna EUR).

Na osigurane slučaje u financijskoj godini potrošeno je 168,1 milijun EUR (preth. god.: 301,7 milijuna EUR). Od toga su reosiguravatelji pokrili 18,9 milijuna EUR (preth. god.: 72,4 milijuna EUR). Bilančna stopa šteta iznosila je 57,7% (preth. god.: 89,8%). Zbog ispodprosječnih rezultata šteta, 64,3 milijuna EUR raspoređeno je u pričuvu za kolebanje šteta. Poslovni rashodi, u odnosu na prihod od zarađenih premija, bili su 22,9% veći nego prethodne godine (preth. god.: 16,9%) zbog izvanredne amortizacije.

### Preuzeti poslovi

Bruto zaračunate premije za financijsku godinu iznosile

su približno 3,0 milijuna EUR. Bilančna stopa šteta iznosila je 41,4% (preth. god.: 51,0%). Iznos od 47 TEUR dodan je u pričuvu za kolebanje šteta u skladu s propisima za izračun.

### Ukupno poslovanje

Tekući prihodi od kapitalnih ulaganja iznosili su 6,4 milijuna EUR, isto kao i prethodne godine, a prvenstveno su rezultat isplata iz investicijskih fondova, kamata na dnevne i oročene depozite te prihoda od najma. Tekući rashodi ostali su konstantni na 2,6 milijuna EUR u usporedbi s prethodnom godinom i obuhvaćaju poglavito mjere operativnog održavanja nekretnina u posjedu.

Izvanredni otpisi provedeni su na dionicama (108 TEUR) i obveznicama na donositelja (17 TEUR) koji su raspoređeni u obrtna sredstva. Svi pripisi za financijsku godinu u potpunosti otpadaju na dionice. Dobici su prvenstveno ostvareni prodajom dionica i udjela u investicijskim fondovima.



Rezultat kapitalnih ulaganja iznosi 4,3 milijuna EUR (preth. god.: 5,9 milijuna EUR).

Rezultat redovnih poslovnih aktivnosti iznosio je 4,9 milijuna EUR (preth. god.: -2,0 milijuna EUR). U financijskoj godini bilancirani su aktivni latentni porezi u iznosu od 15,9 milijuna EUR (preth. god.: 11,3 milijuna EUR), čija je promjena u odnosu na prethodnu godinu iznosila 4,5 milijuna EUR i sadržana je u porezu na dohodak i dobit. Nakon poreznih rashoda od -1,4 milijuna EUR, to je rezultiralo neto dobiti od 6,3 milijuna EUR (prethodna godina: 2,7 milijuna EUR).

### Struktura kapitala

Vlastiti kapital se povećao na 83,4 milijuna EUR i sastoji se od pričuva za gubitke u iznosu od 45,5 milijuna EUR (preth. god.: 39,4 milijuna EUR), zakonskih pričuva u iznosu od 32,8 milijuna EUR (preth. god.: 32,8 milijuna EUR) i bilančne dobiti u iznosu od 5,1 milijun EUR (preth. god.: 4,9 milijuna EUR).

### Kapitalna ulaganja

Kapitalna ulaganja su se u fiskalnoj godini povećala za 86,5 milijuna EUR na 244,0 milijuna EUR. Ovo povećanje prvenstveno se odnosi na udjele u investicijskim fondovima i depozite kod kreditnih institucija. Isplate su rezultat otplate zajmoa i prodaje udjela iz jednog zajedničkog ulaganja. Skriveno pričuve iznose približno 56,7 milijuna EUR, uključujući skrivene obveze od 56 TEUR.

### Tehničke pričuve osiguranja

Bruto tehničke pričuve iznose 199,5 milijuna EUR (preth. god.: 117,9 milijuna EUR) i pretežno se odnose na pričuve za kolebanje štete. Tijekom fiskalne godine u pričuve za kolebanje štete dodano je 64,3 milijuna EUR od poslova izravnog osiguranja, a 47 TEUR od preuzetih poslova osiguranja. Time je iskazan ukupan iznos od 149,7 milijuna EUR u ovoj pričuvi na dan bilance (preth. god.: 85,4 milijuna EUR). Prenesene premije povećale su se na 47,4 milijuna EUR i odnose se na poslove osiguranja u Francuskoj, Litvi, Latviji i Poljskoj. Udio reosiguratelja u tim pričuvama iznosi 8,8 milijuna EUR. Bruto pričuve za neriješene štete iznose 1,8 milijuna EUR. Udio reosiguratelja u tim pričuvama iznosi 0,9 milijuna EUR.

Pričuva za povrat premija ovisnih i neovisnih o dobiti iznosi 0,4 milijuna EUR na dan bilance.

## Izvješće o prilikama i rizicima

Kao specijalizirani osiguravatelj u sektoru osiguranja od prirodnih nepogoda, VEREINIGTE HAGEL izložen je posebnim rizicima. Upravljanje tim rizicima stoga zauzima posebno mjesto u okviru strateškog usmjerenja društva. Osnova upravljanja rizicima je strategija upravljanja rizicima koja se godišnje ažurira i ugrađena je u poslovnu strategiju. U skladu s tim uključene su podružnice i povezana društva.

Primarni cilj je prepoznavanje, upravljanje i nadzor rizika. Pri tome je naš najviši prioritet osigurati izvršenje obveza prema našim članovima. To također uključuje osiguranje solventnosti, transparentnost poslovnih procesa i poticanje svijesti o rizicima unutar tvrtke.

Rizici se identificiraju pomoću inventure rizika koja se provodi godišnje ili ad hoc. Pojam rizika označava događaje i moguće posljedice koji negativno utječu na postizanje ciljeva društva, posebice na trajnu sposobnost ispunjavanja obveza iz ugovora o osiguranju i koji mogu ugroziti daljnji opstanak VEREINIGTE HAGEL-a. Identificirani rizici podijeljeni su u sljedeće kategorije: tehnički rizik osiguranja, tržišni rizik i rizik neizvršenja, operativni rizik, reputacijski rizik, strateški rizik i rizik likvidnosti. Pored zahtjeva Solvency II, procjena kategorija rizika provodi se i internim sustavom procjene. Polazna točka za upravljanje rizikom je izračun sposobnosti snošenja rizika. U sklopu izračuna također se provjerava opterećenost graničnih i rubnih vrijednosti sustava ograničenja te se o tome izvješćuje Uprava.



Tehnički rizik osiguranja označava rizik kod kojeg zbog slučajnosti, zabune ili promjene stvarni trošak osiguravajuće usluge odstupa od očekivanog troška. Bitne komponente ovog rizika za VEREINIGTE HAGEL su rizik premija i rizik prirodnih katastrofa. Upravljanje rizikom provodi se na osnovi adekvatnih zacrtanih smjernica i tarifnih odredbi. Osim toga, primjenjuje se ciljana politika reosiguranja u cilju smanjenja volatilnosti zarade i zaštite od velikih štetnih događaja.

Sa stajališta VEREINIGTE HAGEL-a, tržišni rizik, kao mogućnost promjene tržišnih vrijednosti ulaganja, sastoji se od rizika dionica, rizika koncentracije, rizika nekretnina kao i rizika promjene kamatne stope, rizika raspona i valutnog rizika. U načelu, investicijska politika jasno preferira ideju sigurnosti i likvidnosti. Aspekti rentabilnosti padaju u drugi plan.

Rizik neispunjenja obveza označava rizik gubitaka zbog neočekivanih neispunjenja obveza ili pogoršanja boniteta ugovornih strana. Što se tiče kapitalnih ulaganja, opseg ovih rizika ograničen je konzervativnim načelima i zadanim ograničenjima ulaganja. Operativni rizici su opasnost gubitka kao posljedica manjkavosti ili pogrešnog ponašanja ljudi, internih procesa ili sustava, kao i vanjskih događaja. Uključeni su pravni i IKT rizici. IKT rizik opisuje postojeći i potencijalni rizik gubitaka ili poremećaja u poslovanju koji proizlaze iz neadekvatnosti, kvara ili manjkavog upravljanja informacijskim i komunikacijskim tehnologijama (IKT). Za mjerenje i upravljanje implementiran je sustav interne kontrole.

Centraliziranim planiranjem likvidnosti vodi se računa o riziku likvidnosti, a to je opasnost od nemogućnosti plaćanja dospjelih obveza bez ograničenja i na vrijeme.

Strateški rizici upravljanja Društvom kontroliraju se kontinuiranom, kvalitativnom analizom tržišta i konkurencije s obzirom na interese osiguranika i okvirne uvjete relevantne za njih, kao što su npr. pravna situacija, politika ili tržište.

Reputacijski rizik odnosi se na opasnost od pada povjerenja javnosti ili osiguranika zbog negativnih događaja u poslovanju. Središnji cilj VEREINIGTE HAGEL-a je zadovoljstvo kupaca osiguravanjem kvalitete ponuđenih usluga.

Prema trenutnim saznanjima ne mogu se prepoznati nikakvi događaji koji bi kratkoročno ili srednjoročno mogli ugroziti daljnju opstojnost našeg društva ili značajno narušiti imovinsko, financijsko ili prihodovno stanje. Postojeća vlastita sredstva znatno premašuju regulatorne zahtjeve nadzora solventnosti.

Razvoj globalne ekonomske situacije i njihov potencijalni utjecaj kontinuirano se prate. Već je provedena defenzivnija strategija upravljanja investicijama. Na osiguravateljsku djelatnost posebno bi mogao utjecati razvoj cijena gnojiva i nafte, kao i promjene cijena na poljoprivrednom tržištu.

### Izvješće o predviđanjima □

Godina 2026. donosi brojne izazove. Tržišna situacija u pogledu cijena agrarnih sirovina ostaje neizvjesna i mogla bi značajno utjecati na osigurane iznose. Trenutno postoji malo naznaka temeljnog oporavka cijena, što će vjerojatno negativno utjecati na osigurane vrijednosti. Nadalje, na nekim tržištima se provode prilagodbe programima poticaja za osiguranje usjeva.



Očekuje se da će se time prihodi od premija u Italiji i Nizozemskoj smanjiti za 10-20%.

Pozitivni impulsi generirani su našim nedavnim pokretanjem poslovanja u Francuskoj i dinamičnim razvojem tržišta u Poljskoj.

Kako bi se i dalje moglo odgovarati na izazove s organizacijskog gledišta, provedena je reorganizacija s učinkom od 01.01.2026. te je, između ostalog,

uvedena razina voditelja sektora.

Sveukupno, očekujemo stabilan razvoj površina i premija za izvještajnu godinu 2026. Negativni učinci općenito loše situacije s tržišnim cijenama i pojedinih silaznih tržišnih kretanja (Italija, Nizozemska) trebali bi se uvelike nadoknaditi iskorištavanjem tržišnih prilika u inozemstvu i na domaćem tržištu.



## Zahvala

Već više od 200 godina naše obećanje učinkovite usluge temelji se na visokoj stručnoj kvaliteti rješavanja odštetnih zahtjeva. Temeljita, praktična procjena i rješavanje odštetnih zahtjeva izravno na licu mjesta jesu i ostat će središnji elementi naše poduzetničke strategije te će i ubuduće odlikovati naše

društvo za uzajamno osiguranje. Posebnu zahvalu upućujemo svim procjeniteljima i zaposlenicima koji u zahtjevnim uvjetima rješavaju odštetne zahtjeve diljem Europe.

Gießen, 31. ožujka 2026.

Vereinigte Hagelversicherung VVaG

Uprava

Dr. Schönbach

Dr. Keller



## Godišnja bilanca na dan 31. prosinca 2025. Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen

Aktiva	EUR	EUR	EUR	31.12.2025	31.12.2024
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
<b>A. Nematerijalna <input type="checkbox"/> imovina <input type="checkbox"/></b>					
I. Kupljene koncesije, prava industrijskog vlasništva i slična prava i vrijednosti kao i licence za takva prava i vrijednosti			649.310,23		862.643,23
II. Avansne uplate			--	649.310,23	16.399.818,73
<b>B. Kapitalna ulaganja</b>					
I. Zemljišta, zemljišna prava i zgrade, uključujući zgrade na zemljištu u tuđem vlasništvu			13.272.743,01		13.893.388,01
II. Kapitalna ulaganja u povezanim poduzećima i udjeli					
1. Udjeli u povezanim poduzećima		3.077.125,04			3.077.125,04
2. Zajmovi povezanim poduzećima		--			--
3. Sudjelovanja		5.007.180,17			6.376.387,17
4. Zajmovi poduzećima s kojima postoji povezanost na osnovi udjela		--	8.084.305,21		--
III. Ostala kapitalna ulaganja					
1. Dionice, udjeli ili dionice u investicijskim fondovima i drugi vrijednosni papiri s promjenljivom kamatom		79.896.649,35			68.350.060,62
2. Obveznice na donositelja i drugi vrijednosni papiri s fiksnom kamatom		8.833.911,60			7.084.932,60
3. Potraživanja na osnovi hipoteke, zemljišnog terećenja i duga najma		--			--
4. Ostali zajmovi					
a) obveznice na ime	--				--
b) zadužnice i zajmovi	2.500.000,--				2.500.000,--
c) ostali zajmovi	--	2.500.000,--			5.000.000,--
5. Depoziti kod kreditnih institucija		131.359.664,81			51.158.023,75
6. Druga kapitalna ulaganja		7.500,--	222.597.725,76		7.500,--
IV. Depoziti iz poslova osiguranja preuzetih u reosiguranje			--	243.954.773,98	--
<b>C. Potraživanja</b>					
I. Potraživanja iz poslova izravnog osiguranja prema:					
1. Osiguranicima		22.385.464,71			23.217.098,94
2. Posrednicima		16.212.050,45	38.597.515,16		51.110,42
od toga povezana društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
od toga sudjelujuća društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
II. Obračunska potraživanja iz poslova reosiguranja			1.843.321,48		16.111.755,20
od toga povezana društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
od toga sudjelujuća društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
III. Ostala potraživanja			12.811.167,44	53.252.004,08	9.996.441,66
od toga povezana društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 69.876,37)					
od toga sudjelujuća društva: EUR 59.040,-- (preth.g. EUR 76.452,90)					
<b>D. Ostala imovina</b>					
I. Materijalna imovina i zalihe			2.439.076,25		2.525.200,79
II. Depoziti kod kreditnih institucija, čekovi i novac u blagajni			3.614.343,32		4.002.825,61
III. Druga materijalna imovina			--	6.053.419,57	--
<b>E. Stavke vremenskog razgraničenja</b>					
I. Razgranične kamate i najamnine			320.267,17		152.230,46
II. Ostale stavke vremenskog razgraničenja			1.205.650,72	1.525.917,89	576.159,47
<b>F. Aktivni latentni porezi</b>				15.916.988,--	11.375.303,--
<b>Suma aktiva</b>				<b>321.352.413,75</b>	<b>242.718.004,70</b>



Pasiva	EUR	EUR	31.12.2025	31.12.2024
	EUR	EUR	EUR	EUR
<b>A. Vlastiti kapital</b>				
I. Zadržana dobit				
1. Pričuva za gubitke prema § 193 VAG	45.514.085,--			39.390.257,--
2. Zakonske pričuve	32.776.841,--	78.290.926,--		32.776.841,--
II. Bilančna dobit		5.100.000,--	83.390.926,--	4.950.000,--
<b>B. Tehničke pričuve</b>				
I. Prijenos premija				
1. Bruto iznos	47.417.960,11			30.170.265,44
2. od toga:				
Udio za reosigurani posao osiguranja	8.769.856,85	38.648.103,26		--
II. Pričuva za neobrađene osigurane slučajeve				
1. Bruto iznos	1.828.683,22			1.891.562,70
2. od toga:				
Udio za reosigurani posao osiguranja	898.905,97	929.777,25		773.294,54
III. Pričuva za povrat premija ovisno i neovisno o rezultatu				
1. Bruto iznos	363.545,76			363.545,76
2. od toga:				
Udio za reosigurani posao osiguranja	--	363.545,76		--
IV. Pričuva za kolebanje štete i slične pričuve		149.719.482,--		85.399.979,--
V. Ostale tehničke pričuve				
1. Bruto iznos	128.760,71			123.297,30
2. od toga:				
Udio za reosigurani posao osiguranja	--	128.760,71	189.789.668,98	--
<b>C. Druge pričuve</b>				
I. Pričuve za mirovine i slične obveze		19.345.248,45		20.225.957,17
II. Porezne pričuve		1.383.946,66		1.214.047,94
III. Ostale pričuve		3.694.234,16	24.423.429,27	3.158.760,38
<b>D. Depoziti zadržani iz poslova osiguranja predanih u reosiguranje</b>			--	9.411.308,02
<b>E. Druge obveze</b>				
I. Obveze iz poslova izravnog osiguranja prema				
1. Osiguranicima	2.425.693,85			6.476.848,07
2. Posrednicima	882.265,69	3.307.959,54		1.769.533,16
od toga povezana društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
od toga sudjelujuća društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
II. Obračunske obveze iz poslova reosiguranja		16.475.558,13		2.706.881,88
od toga povezana društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
od toga sudjelujuća društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
III. Ostale obveze		3.948.089,25	23.731.606,92	3.445.196,24
od toga povezana društva:				
EUR 254.284,73 (preth.g. EUR 0,--)				
od toga sudjelujuća društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
od toga iz poreza:				
EUR 1.367.295,83 (preth.g. EUR 1.089.921,63)				
od toga u okviru socijalnog osiguranja:				
EUR 127.850,40 (preth.g. EUR 124.373,96)				
<b>F. Stavke vremenskog razgraničenja</b>			16.782,58	17.018,18
<b>G. Pasivni latentni porezi</b>			--	--
<b>Suma pasiva</b>			<b>321.352.413,75</b>	<b>242.718.004,70</b>



## Račun dobiti i gubitka za razdoblje od 1.1.2025. do 31.12.2025. Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen

	EUR	EUR	2025 EUR	2024 EUR
<b>I. Tehnički račun</b>				
<b>1. Zараđene premije za vlastiti račun</b>				
a) Proknjižene bruto premije	357.302.065,28			338.272.692,73
b) Premije predane u reosiguranje	87.403.832,62	269.898.232,66		75.536.393,17
c) Promjena prijenosa bruto premija	-17.080.130,06			-4.493.155,84
d) Promjena udjela reosiguratelja u bruto prijenosima premija	8.769.856,85	-8.310.273,21	261.587.959,45	--
<b>2. Ostali tehnički prihodi za vlastiti račun</b>			280.496,63	270.074,79
<b>3. Izdaci za osigurane slučajeve za vlastiti račun</b>				
a) Isplate za osiguranje slučajeve				
aa) Bruto iznos	169.198.730,84			311.444.333,43
bb) Udio reosiguratelja	18.611.013,78	150.587.717,06		80.163.492,40
b) Promjena pričuve za još neobrađene osigurane slučajeve				
aa) Bruto iznos	-65.938,96			-8.458.065,07
bb) Udio reosiguratelja	124.498,20	-190.437,16	150.397.279,90	-7.876.952,38
<b>4. Promjena ostalih tehničkih neto pričuva</b>			-5.463,41	-40.500,40
<b>5. Izdaci za povrat premija ovisno i neovisno o rezultatu za vlastiti račun</b>			--	--
<b>6. Izdaci poslovanja osiguranja za vlastiti račun</b>				
a) Bruto izdaci za poslove osiguranja		78.006.543,27		56.649.535,64
b) od toga: zaprimljene provizije i udjeli u dobiti iz poslova osiguranja danih u reosiguranje		34.169.241,10	43.837.302,17	5.632.814,40
<b>7. Ostali tehnički izdaci za vlastiti račun</b>			1.692,67	137,82
<b>8. Međuzbroj</b>			67.626.717,93	-23.243.869,29
<b>9. Promjena pričuve za kolebanje šteta i sličnih pričuva</b>			-64.319.503,--	17.746.795,--
<b>10. Tehnički rezultat osiguranja za vlastiti račun</b>			3.307.214,93	-5.497.074,29



# Račun dobiti i gubitka

	EUR	EUR	EUR	2025 EUR	2024 EUR
<b>II. Netehnički račun</b>					
<b>1. Prihodi od kapitalnih ulaganja</b>					
a) Prihodi od sudjelovanja od toga iz povezanih društava EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)		500.000,--			500.000,--
b) Prihodi od drugih kapitalnih ulaganja od toga iz povezanih društava EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
aa) Prihodi od zemljišta, zemljišnih prava i zgrada, uključujući zgrade na tuđim zemljištima	1.626.351,38				1.568.614,36
bb) Prihodi od ostalih kapitalnih ulaganja	4.261.689,57	5.888.040,95			4.367.017,53
c) Prihodi od pripisa		32.323,44			54.405,90
d) Dobici od prodaje kapitalnih ulaganja		647.797,72			2.718.657,41
e) Prihodi od zajedničke dobiti, prijenosa dobiti i ugovora o djelomičnom prijenosu dobiti		--	7.068.162,11		--
<b>2. Izdaci za kapitalna ulaganja</b>					
a) Izdaci za upravljanje kapitalnim ulaganjima, izdaci za kamate i ostali izdaci za kapitalna ulaganja		1.998.890,84			1.984.127,81
b) Ispravak vrijednosti kapitalnih ulaganja		745.276,21			1.266.715,39
c) Gubici od prodaje kapitalnih ulaganja		4.003,70			26.061,02
d) Izdaci za preuzimanje gubitaka		--	2.748.170,75	4.319.991,36	--
<b>3. Ostali prihodi</b>			1.357.095,65		1.867.657,49
<b>4. Ostali izdaci</b>			4.051.270,57	-2.694.174,92	4.339.847,47
<b>5. Rezultat redovnog poslovanja</b>				4.933.031,37	-2.037.473,29
<b>6. Izvanredni prihodi</b>			--		--
<b>7. Izvanredni izdaci</b>			--		--
<b>8. Izvanredna dobit ili gubitak</b>				--	--
<b>9. Porezi na dohodak i prihod</b> od toga iz latentnih poreza EUR -4.541.686,-- (preth.g. EUR -6.133.007,--)			-1.404.954,40		-4.854.579,53
<b>10. Ostali porezi</b>			64.157,77	-1.340.796,63	75.255,24
<b>11. Godišnji višak prihoda</b>				6.273.828,--	2.741.851,--
<b>12. Prijenos dobiti iz prethodne godine</b>				4.950.000,--	5.000.000,--
<b>13. Povlačenja iz zadržane dobiti</b>				11.223.828,--	
a) iz pričuve za gubitke prema § 193 VAG			--		--
b) iz zakonskih pričuva			--	--	--
<b>14. Raspodjela u zadržanu dobit</b>				11.223.828,--	
a) u pričuvu za gubitke prema § 193 VAG				6.123.828,--	2.791.851,--
b) iz zakonskih pričuva				--	--
<b>15. Bilančna dobit</b>				5.100.000,--	4.950.000,--



## Metode bilanciranja i procjene

Završno godišnje financijsko izvješće sastavljeno je u skladu s propisima Trgovačkog zakonika u svezi s Uredbom o računovodstvu osiguravajućih društava te sukladno Statutu.

### Aktiva

Nematerijalna imovina procijenjena je po nabavnoj vrijednosti, koja je linearno amortizirana tijekom uobičajenog vijeka trajanja ili ugovorenog vijeka uporabe. Isplaćeni avansi u potpunosti su otpisani u fiskalnoj godini kroz izvanrednu amortizaciju. Interno generirana nematerijalna imovina nije aktivirana u skladu s § 248 st. 2 S. 1 njemačkog trgovačkog zakonika (HGB).

Zemljišta, zemljišna prava i zgrade, uključujući zgrade na tuđem zemljištu, procijenjeni su prema nabavnim troškovima ili troškovima izgradnje i amortizirani tijekom očekivanog vijeka trajanja. Udjeli u pridruženim društvima i sudjelovanja iskazani su prema nabavnim troškovima, odgovarajuće umanjenim u slučaju vjerojatnog trajnog umanjenja vrijednosti.

Dionice, udjeli ili dionice u investicijskim fondovima i ostali vrijednosni papiri bez fiksne kamate, kao i obveznice na donositelja i ostali vrijednosni papiri s fiksnom kamatom, podliježu načelima obrtnog kapitala i iskazani su po prosječnoj nabavnoj cijeni ili nižoj tržišnoj vrijednosti.

Zadužnice i zajmovi te ostali zajmovi iskazani su u iznosu otkupa umanjenom za otplate. Fer vrijednost ostalih zajmova odgovara knjigovodstvenoj vrijednosti.

Depoziti kod kreditnih institucija i ostala kapitalna ulaganja aktivirani su po nominalnoj vrijednosti. Potraživanja iz izravnih poslova osiguranja i obračunata potraživanja iz poslova reosiguranja kao i ostala potraživanja iskazana su u nominalnim iznosima osim ako nisu bila potrebna pojedinačna vrijednosna usklađenja.

U tome su sadržana ostala potraživanja u visini od 78.027,26 EUR s preostalim rokom otplate dužim od godinu dana.

Materijalna imovina procijenjena je prema nabavnim troškovima umanjenim za planiranu amortizaciju na temelju njihovog uobičajenog vijeka trajanja. Imovina male vrijednosti otpisuje se u cijelosti u godini nabave u skladu sa specifičnim propisima u zemlji. Zalihe su bilancirane prema nabavnim troškovima.

Tekuća sredstva u bankama, čekovi i gotovina u blagajni kao i stavke vremenskog razgraničenja aktivirani su u nominalnom iznosu.

Aktivni latentni porezi proizlaze iz razlika u vrijednosti imovine i dugovanja između trgovačke i porezne bilance, što rezultira viškom aktive. Za izračun su korištene individualne porezne stope specifične za Društvo između 25,42% i 27,53%, uzimajući u obzir postupno smanjenje njemačke stope poreza na dobit s 15% na 10%.



## Metode bilanciranja i procjene

### Pasiva

Pričuva za gubitke prema § 193 VAG i zakonske pričuve formirani su u skladu s odredbama Statuta.

Prijenosi premija izračunati su pojedinačno za svaki ugovor o osiguranju, razmjerno prognoziranom riziku, u skladu s § 341e njemačkog trgovačkog zakonika (HGB) u vezi s § 24 RechVersV. Dopis saveznog ministra financija od 30. travnja 1974. poslužilo je kao osnova za određivanje neprenosivih dijelova prihoda.

Pričuva za neobrađene štete iz vlastitih poslova osiguranja utvrđena je individualno za sve poznate štete. Pričuve za poslove preuzete u reosiguranje obračunate su u skladu s uvjetima prethodnih osiguravatelja. Udjeli reosiguratelja u pričuvama utvrđeni su sklopljenim ugovorima.

Pričuva za povrat premija povezanih s uspješnošću i onih koji nisu povezane s uspješnošću utvrđena je u skladu sa statutarnim odredbama i pravnim propisima.

Pričuva za kolebanje šteta određena je prema § 341 h st. 1 HGB u vezi s § 29 RechVersV stavak IV.

Ostale tehničke pričuve sadrže povrate premija koje se odnose na višegodišnje razdoblje promatranja i stoga su formirane kao mjera predostrožnosti prema § 31 st. 2 br. 3 RechVersV.

Pričuva za mirovine izračunata je primjenom metode tekućih jednokratnih premija (Projected Unit Credit Methode) zasnovanoj na referentnim tablicama 2018 G Klausa Heubecka uz kamatnu stopu od 2,06%. Razlika prema § 253 st. 6 S. 1 HGB iznosi 488.533,-- EUR. Izračun je proveden primjenom trenda plaća i mirovina od 3% odnosno 2%, bez odbitaka za fluktuacije.

Tekuće mirovine usklađene su prema § 16 Zakona o mirovinskom osiguranju trgovačkih društava i uzete u obzir u pričuvama za mirovine. Prema § 246 st. 2 S. 2 HGB iznos pričuve je prebijen s vrijednošću aktive.

Porezna pričuva i ostale pričuve iskazane su prema § 253 HGB u iznosu potrebnom za namirenje na temelju razumne poslovne prosudbe i diskontirani ako je vrijeme trajanja pričuve duže od jedne godine.

Utvrđivanje pričuve za djelomične mirovinske otpremnine, koje su sadržane u ostalim pričuvama, provedeno je u skladu s očitovanjem Instituta njemačkih revizora (IDW) o računovodstvenoj regulativi od 19. lipnja 2013. godine. Kao osnova za izračun korištene su referentne tablice 2018 G Klausa Heubecka s kamatnom stopom od 2,22%. Iznos pričuve prebijen je s vrijednošću aktivne imovine u skladu s § 246 st. 2 S. 2 HGB. Pričuve za obljete izračunavaju se prema Projected Unit Credit Methode uz primjenu referentnih tablica 2018 G Klausa Heubecka s kamatnom stopom od 1,96% i trendom plaća od 3% bez odbitka diskonta na fluktuacije.

Depozitne obveze kod drugih osiguravatelja iz poslova reosiguranja, obveze iz izravno sklopljenih poslova, poslova reosiguranja i ostale obveze bilancirane su u visini iznosa podmirjenja.

Ostale obveze sadrže obveze s preostalim rokom otplate dužim od jedne godine u iznosu od 224.338,55 EUR.

Stavke vremenskog razgraničenja iskazane su u pasivi u nominalnom iznosu .

Bilančne stavke iskazane u stranoj valuti, kao i rashodi i prihodi, preračunati su u EUR po referentnom tečaju ECB-a na dan bilance.



## Prikaz stavaka aktive

	Bilančne vrijednosti preth. god. EUR	Ulazi EUR
<b>A Nematerijalna imovina</b>		
1. Kupljene koncesije, prava industrijskog vlasništva i slična prava i vrijednosti kao i licence za takva prava i vrijednosti	862.643,23	--,--
2. Avansna plaćanja	16.399.818,73	1.517.435,07
<b>3. Zbroj A</b>	17.262.461,96	1.517.435,07
<b>B I. Zemljišni posjedi, zemljišna prava i zgrade uključujući zgrade na zemljištu u tuđem vlasništvu</b>	13.893.388,01	--,--
<b>B II. Kapitalna ulaganja u povezanim poduzećima i sudjelovanja</b>		
1. Udjeli u povezanim društvima	3.077.125,04	--,--
2. Zajmovi povezanim društvima	--,--	--,--
3. Sudjelovanja	6.376.387,17	--,--
4. Zajmovi društvima s kojima postoji povezanost na osnovi udjela	--,--	--,--
<b>5. Zbroj B II.</b>	9.453.512,21	--,--
<b>B III. Ostala kapitalna ulaganja</b>		
1. Dionice, udjeli ili dionice u investicijskoj imovini i drugi vrijednosni papiri s promjenljivom kamatom	68.350.060,62	13.601.817,99
2. Obveznice na donositelja i drugi vrijednosni papiri s fiksnom kamatom	7.084.932,60	2.541.121,--
3. Potraživanja na osnovi hipoteke, zemljišnog tereta i duga najma	--,--	--,--
4. Ostali zajmovi		
a) Obveznice na ime	--,--	--,--
b) Zadužnice i zajmovi	2.500.000,--	500.000,--
c) Ostali zajmovi	5.000.000,--	5.000.000,--
5. Depoziti kod kreditnih institucija	51.158.023,75	80.201.641,06
6. Ostala kapitalna ulaganja	7.500,--	--,--
<b>7. Zbroj B III.</b>	134.100.516,97	101.844.580,05
<b>Ukupno</b>	174.709.879,15	103.362.015,12



## A, B I do III u poslovnoj godini 2025.

Preknjiženja EUR	Izlazi EUR	Pripisi EUR	Otpisi EUR	Bilančne vrijednosti Poslovna godina EUR	Fer vrijednosti Poslovna godina EUR
-,-	-,-	-,-	213.333,--	649.310,23	
-,-	-,-	-,-	17.917.253,80	-,-	
-,-	-,-	-,-	18.130.586,80	649.310,23	
-,-	-,-	-,-	620.645,--	13.272.743,01	41.336.004,32
-,-	-,-	-,-	-,-	3.077.125,04	6.881.274,--
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	1.369.207,--	-,-	-,-	5.007.180,17	18.260.635,25
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	1.369.207,--	-,-	-,-	8.084.305,21	
-,-	1.979.783,49	32.323,44	107.769,21	79.896.649,35	91.285.257,91
-,-	775.280,--	-,-	16.862,--	8.833.911,60	9.104.505,--
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	500.000,--	-,-	-,-	2.500.000,--	2.443.650,--
-,-	10.000.000,--	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	-,-	-,-	-,-	131.359.664,81	131.359.664,81
-,-	-,-	-,-	-,-	7.500,--	7.500,--
-,-	13.255.063,49	32.323,44	124.631,21	222.597.725,76	
-,-	14.624.270,49	32.323,44	18.875.863,01	244.604.084,21	



## Pojašnjenja aktive u godišnjoj bilanci

### A. Nematerijalna imovina

Nematerijalna imovina uključuje stečene portfelje osiguranja (573.335 EUR) i software (75.975,23 EUR). Predujmovi plaćeni za softverske projekte u potpunosti su amortizirani u izvještajnoj godini.

### B. Kapitalna ulaganja

Razvoj ulaganja u financijskoj godini 2025. kao i podaci o fer vrijednostima detaljno su prikazani prema predlošku 1 na stranici 20/21 ovog izvješća.

Fer vrijednosti zemljišnih posjeda utvrđene su na dan 31. prosinca 2023. primjenom postupka procjene vrijednosti prihoda i usklađuju se najmanje svakih pet godina prema § 55 st. 3 RechVersV. Za šest zemljišnih posjeda prikazane su procjene prometne tržišne vrijednosti.

Za udjele u pridruženim društvima fer vrijednost se utvrđuje postupkom substancijalne vrijednosti imovine, odnosno fer vrijednost razmjerno odgovara vlastitom kapitalu. Za stečena sudjelovanja primjenjuju se nabavni troškovi i za procjenu se primjenjuje Net Asset Value (NAV).

Za utvrđivanje fer vrijednosti ostalih kapitalnih ulaganja korišteni su burzovni tečajevi tj. tržišne vrijednosti kao osnova.

Fer vrijednosti zadužnica i zajmova utvrđene su primjenom Discounted Cashflow Methode, uzimajući u obzir preostali rok dospijeca i premije rizika specifične za bonitet. To uključuje i skrivene terete u iznosu od 56 TEUR. Zbog dobrog boniteta dužnika pri tome se ne radi o trajnom umanjuju vrijednosti.

U skladu s § 125 VAG formirana je jamstvena imovina za pokriće prijenosnih premija i pričuva za još neobrađene osigurane slučajeve iz poslova izravnog osiguranja kao za obveze prema osiguranicima, za čije se imovinske vrijednosti mogu zahtijevati prava izdvajanja.

Na dan 31.12.2025 jamstvena sredstva iznose: 78.874.223,44 EUR (preth.g. 58.270.474,95 EUR).

### B. I. Zemljišni posjedi

Bilančna vrijednost zemljišnih posjeda koje društvo koristi za vlastite potrebe iznosila je u bilančnoj godini 7.410.783,30 EUR.

### B. II. 1. Udjeli u povezanim društvima

Lista vlasničkih udjela:

Udio u kapitalu %	Valuta	Poslovna godina	Vlastiti kapital	Rezultat 2025
arismo GmbH, Gießen				
100	EUR	2025	4.655.862,81	367.500,57
VH Italia Service s.r.l., Verona				
100	EUR	2025	623.416,15	125.343,--

### B. II. 3. Sudjelovanja

Ova stavka se poglavito sastoji od ulaganja u Private Equity.

### B. III. 6. Druga kapitalna ulaganja

Jamstveni iznos iz zadružnih udjela iznosi 55.000,-- EUR.



## Pojašnjenja pasive u godišnjoj bilanci

### A. Vlastiti kapital

#### I. Zadržana dobit

1. Pričuva za gubitke prema § 193 VAG		
Stanje na dan 01.01.2025.	EUR	39.390.257,--
Iskazano u skladu sa Statutom	EUR	6.123.828,--
Stanje na dan 31.12.2025.	EUR	45.514.085,--

2. Zakonske pričuve		
Stanje na dan 01.01.2025.	EUR	32.776.841,--
Iskazano iz viška prihoda	EUR	--
Stanje na dan 31.12.2025.	EUR	32.776.841,--

<b>II. Bilančna dobit</b>	EUR	5.100.000,--
Ukupno vlastiti kapital	EUR	83.390.926,--

#### B. Tehničke pričuve

Bruto tehničke pričuve za poslove osiguranja iznose ukupno 193.836.836,80 EUR (prethodna godina: 112.147.622,20 EUR), a za preuzete poslove 5.621.595 EUR (prethodna godina: 5.801.028 EUR)

Od toga:

#### II. Pričuva za još neobrađene osigurane slučajeve

- Poslovi izravnog osiguranja  
1.332.964,22 EUR (preth.g. 1.169.552,70 EUR)
- Preuzeti poslovi  
495.719,-- EUR (preth.g. 722.010,-- EUR)
- Ukupno poslovanje  
1.828.683,22 EUR (preth.g. 1.891.562,70 EUR)

#### III. Pričuve za povrat premija ovisno i neovisno o rezultatu

Stanje na dan 01.01.2025.		363.545,76
Povlačenja	EUR	--
Stanje na dan 31.12.2025.	EUR	363.545,76

#### IV. Pričuva za kolebanje šteta i slične pričuve

Pričuva za kolebanje šteta prema nalogu nadzornog tijela :

1. Za vlastite poslove		
<b>Segment tuča</b>		
Stanje na dan 01.01.2025.	EUR	80.320.961,--
Povlačenja	EUR	64.272.645,--
Stanje na dan 31.12.2025.	EUR	144.593.606,--

2. Za preuzete poslove		
<b>Segment tuča</b>		
Stanje na dan 01.01.2025.	EUR	5.079.018,--
Povlačenja	EUR	46.858,--
Stanje na dan 31.12.2025.	EUR	5.125.876,--

#### C. Druge pričuve

##### III. Ostale pričuve

To su poglavito pričuve za godišnji odmor, varijabilne naknade, godišnja financijska izvješća, obljete, ot- premnine, djelomično umirovljenje, doprinosi strukovnim udrugama i TFR-pričuve u Italiji.

#### F. Druge pričuve

Ova stavka sadrži avansna plaćanja najamnine.



## Pojašnjenja računa dobiti i gubitka

Podaci o osiguravajućem poslovanju

Broj najmanje jednogodišnjih ugovora o osiguranju iznosi 233.907 komada (preth.g. 237.033).

	2025	2024
	ukupno poslovi osiguranja	ukupno poslovi osiguranja
	EUR	EUR
1. Proknjižene bruto premije	357.302.065,28	338.272.692,73
2. Zarađene bruto premije	340.221.935,22	333.779.536,89
3. Od toga preostale države članice EU	179.654.053,92	179.069.544,51
4. Zarađene neto premije	261.587.959,45	258.243.143,72
5. Bruto izdaci za osigurane slučajeve	169.132.791,88	302.986.268,36
6. Bruto izdaci za poslovanje	78.006.543,27	56.649.535,64
7. Tehnički rezultat poslova osiguranja za vlastiti račun	3.307.214,93	- 5.497.074,29
8. Saldo u korist reosiguratelja	25.729.222,69	2.382.961,25

Od bruto troškova za cjelokupno osiguravajuće poslovanje u iznosu od 78.006.543,27 EUR, 22.195.947 EUR (prethodna godina: 21.513.524 EUR) pripisuje se troškovima zaključenja, a 55.810.596,27 EUR (prethodna godina: 35.136.011,64 EUR) administrativnim troškovima.

Provizije i druge naknade za zastupnike osiguranja, kadrovski izdaci

	2025 TEUR	2024 TEUR
1. Provizije svake vrste za zastupnike osiguranja u smislu § 92 HGB za samostalno sklopljene poslove osiguranja	28.133	25.606
2. Ostale naknade zastupnicima osiguranja u smislu § 92 HGB	37	55
3. Nadnice i plaće	23.196	20.679
4. Socijalna <input type="checkbox"/> davanja <input type="checkbox"/> i <input type="checkbox"/> izdaci <input type="checkbox"/> za <input type="checkbox"/> socijalnu <input type="checkbox"/> skrb	4.181	3.719
5. Izdaci <input type="checkbox"/> za <input type="checkbox"/> mirovinsku <input type="checkbox"/> skrb	1.228	2.016
6. Ukupno <input type="checkbox"/> izdaci	56.775	52.075

## Podaci o rezultatu kapitalnih ulaganja

Tekući prihodi od ulaganja iznose ukupno 6.388 TEUR. Pripisi se odnose na dionice i udjele u investicijskim fondovima, a u manjoj mjeri i na obveznice na donositelja. Dobici od prodaje posebno su vidljivi kod dionica u investicijskim fondovima.



Tekući izdaci za kapitalna ulaganja odnose se na operativne troškove i troškove održavanja nekretnina kao i interne administrativne troškove. Amortizacija sadrži planiranu amortizaciju zgrada kao i neplanirane otpise sudjelovanja, dionica i obveznica na donositelja. Pravo izbora prema članku 341b stavku 2 S. 2 njemačkog trgovačkog zakonika (HGB) nije korišteno u izvještajnoj godini. Gubici od prodaje kapitalnih ulaganja u potpunosti otpadaju na dionice.

## Podaci o ostalim rezultatima

Ostali rezultati uključuju gubitke od tečajnih razlika od 46.000 EUR.  
Dobici od tečajnih razlika bili su vrlo mali.

## Ostali podaci

### Konsolidirano financijsko izvješće

Odustali smo od sastavljanja konsolidiranog financijskog izvješća prema § 296 st. 2 HGB jer je evtl. uključivanje arismo GmbH i VH Italia Service s.r.l. u prikaz imovinskog, financijskog i prihodovnog položaja VEREINIGTE HAGEL-a od sporednog značenja.

### Podaci prema § 264 st. 1a HGB

Sjedište osiguravajućeg društva je Gießen. Društvo se na Općinskom sudu Gießen vodi pod brojem HRB 2380.

### Podaci prema § 285 br. 3 tj. 3a HGB

Na dan izvješća obveze koje proizlaze iz kapitalnih obveza iznose 1.105.183,59 EUR.

### Podaci prema § 285 br. 7 HGB

Tijekom fiskalne godine osiguravajuće društvo zapošljavalo je u prosjeku 391 zaposlenika. Od toga je 291 radilo u unutrašnjoj službi, a 100 na terenu.

### Podaci prema § 285 br. 9 HGB

Ukupna primanja Uprave iznosila su 1.080.951,71 EUR. Mirovine bivših članova Uprave i njihovih preživjelih uzdržanih osoba iznose ukupno 636.359,13 EUR, a za to formirane pričuve iznose 10.714.653,00 EUR. Članovi Nadzornog odbora primili su naknadu za svoj rad u iznosu od 189.000,00 EUR te naknadu putnih troškova i dnevnica. Članovi Nadzornog odbora i Uprave su u skladu s § 285. st. 10. HGB navedeni poimence na stranici 3 ovog godišnjeg izvješća.

### Podaci prema § 285 br. 17 HGB

Ukupni honorar naplaćen za reviziju godišnjeg financijskog izvješća iznosi 137 TEUR neto (od čega je 33 TEUR bilo za reviziju poljske podružnice od strane društva Forvis Mazars, Poljska).

Uz godišnju reviziju, revizor je pružio i druge usluge provjere koje se odnose na izvješća o doprinosima za nizozemsku udругu (1 TEUR) i druge usluge u obliku revizije vezane uz praćenje projekta provedbe zahtjeva za DORA (42 TEUR).



## Ostali podaci

### Podaci prema § 285 br. 21 HGB

U okviru postojećeg ugovora o uslugama i IT-uslugama s arismo GmbH, VEREINIGTE HAGEL-u je vraćeno 541 TEUR. Prihodi su prebijeni s izdacima usluga za arismo GmbH u istom iznosu. Od strane arismo GmbH je VEREINIGTE HAGEL-u zaračunato 669 TEUR. Terećenje je provedeno po načelu uzročnosti i na osnovi punih troškova po uobičajenim tržišnim uvjetima.

### Podaci prema § 285 br. 25 HGB

Prema § 246 st. 2 HGB pričuva za djelomično umirovljenje u visini od 170 TEUR prebijena je s odgovarajućom vrijednošću aktive (imovina za pokriće) u iznosu od 40 TEUR, a pričuva za mirovine i slične obveze u iznosu od 20.235 TEUR je prebijena s vrijednošću aktive od 890 TEUR.

### Podaci prema § 285 br. 26 HGB

VEREINIGTE HAGEL raspolaže s dva domaća investicijska fonda s vlasničkim udjelom većim od 10%. Investicijskim fondovima upravlja profesionalno društvo za upravljanje kapitalom. Ulaže se kako u vrijednosne papire s fiksnim kamatama tako i u dionice i investicijske udjele. U 2025. godini provedene su raspodjele dobiti u iznosu od 1.901 TEUR pri tržišnoj vrijednosti od okruglo 76.565 TEUR i pozitivnim odstupanjem od knjigovodstvene vrijednosti od okruglo 9.208 TEUR.

### Podaci prema § 285 br. 28 HGB

Aktivni latentni porezi u visini od 15.917 TEUR podliježu blokadi raspodjele dobiti prema § 268 st. 8 HGB.

### Podaci prema § 285 br. 29 HGB

U fiskalnoj godini korišteno je pravo izbora u skladu s § 274. st. 1 S 2 HGB za bilanciranje aktivnih latentnih poreza. Različite procjene materijalne imovine i obveza u trgovačkim i poreznim bilancama rezultiraju viškom aktivnih latentnih poreza. Uzimajući u obzir postupno smanjenje njemačke stope poreza na dobit s 15% na 10%, ta se imovina izračunava korištenjem raspona poreznih stopa specifičnih za pojedino društvo od 25,42% do 27,53%. Taj aktivni višak proizlazi, između ostalog, iz nekretnina, ulaganja u investicijske fondove, potraživanja od poslova vlastitog osiguranja, mirovinskih rezervi te tehničkih i ostalih rezervi. Aktivni latentni porezi priznaju se i kod prijenosa poreznih gubitaka.

### Podaci prema § 285 br. 33 HGB

Nakon zaključenja poslovne godine nisu zabilježeni događaji od posebnog značaja.

### Angaben nach § 285 Ziff. 34 HGB

U skladu s § 170 st. 2. AktG Uprava predlaže korištenje bilančne dobiti od 5.100.000,-- EUR za novi račun.

Gießen, 31. ožujka 2026.

Vereinigte Hagelversicherung VVaG

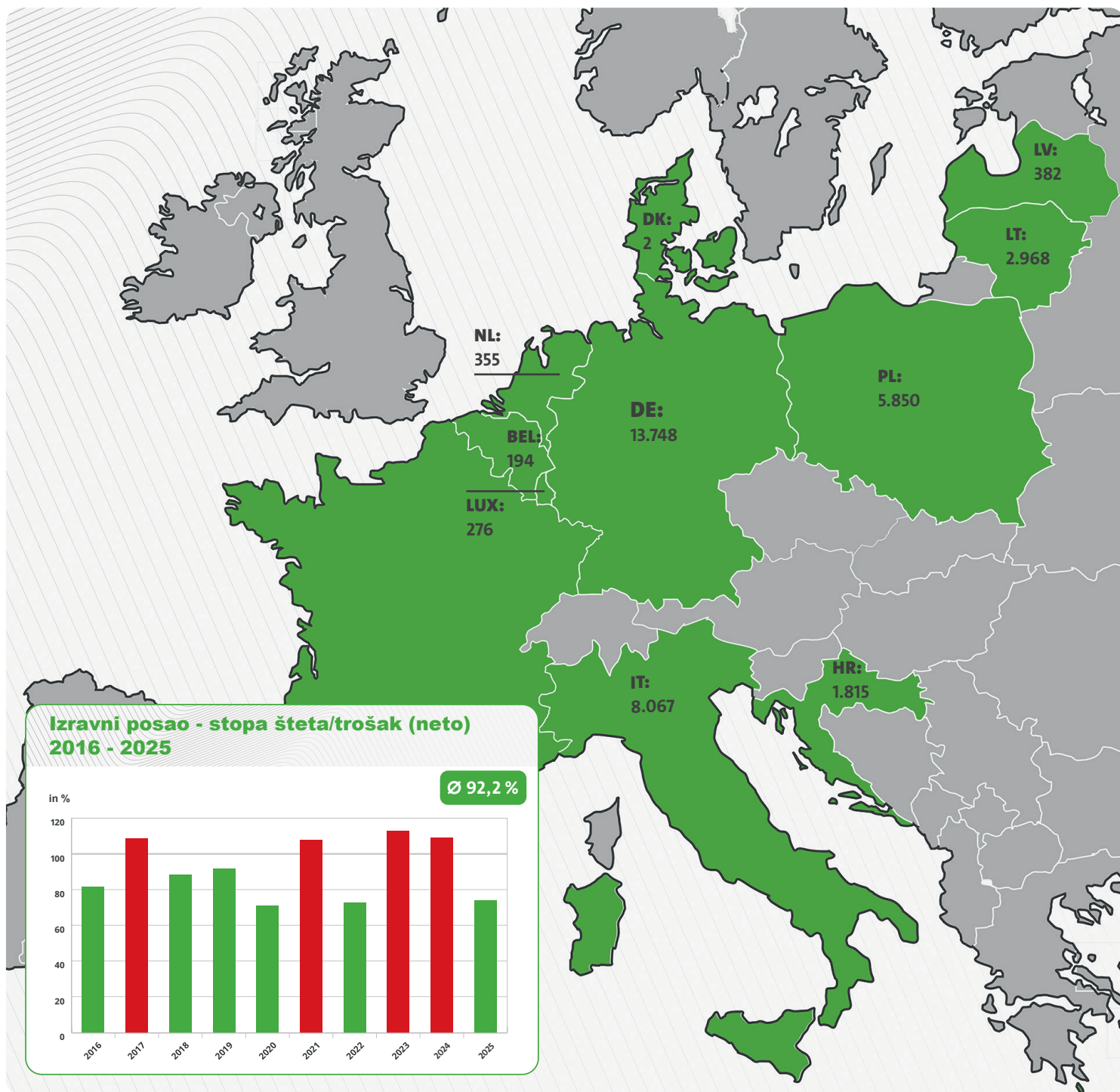
Uprava

Dr. Schönbach

Dr. Keller



## Prijave štete 2025.





## Izvješće neovisnog revizora

### Za Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen

#### Bilješka o reviziji završnog godišnjeg izvješća i prikaza stanja

##### Revizorski zaključci

Proveli smo reviziju završnog godišnjeg izvješća za Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen, koje se sastoji od bilance na dan 31. prosinca 2025. i računa dobiti i gubitka za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2025. te priloga, uključujući prikaz metoda bilanciranja i procjene. Osim toga, proveli smo i reviziju prikaza stanja Vereinigte Hagelversicherung VVaG za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2025.

Prema našoj procjeni zasnovanoj na saznanjima stečenim tijekom revizije

- priloženo završno godišnje izvješće u svim bitnim aspektima odgovara važećim propisima njemačkog trgovačkog prava koje se primjenjuje na osiguravajuća društva i, u skladu s njemačkim načelima urednog računovodstva, pruža istinit prikaz imovinskog i financijskog položaja osiguravajućeg društva na dan 31. prosinca 2025. kao i prihodovno stanje za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2025. i

- priloženi prikaz stanja pruža sveukupno vjerodostojnu sliku stanja osiguravajućeg društva. Ovaj prikaz stanja je u svim bitnim aspektima u skladu sa završnim godišnjim izvješćem i njemačkim zakonskim propisima te na primjeren način predstavlja šanse i rizike budućeg razvoja.

U skladu s § 322 st. 3 S. 1 HGB izjavljujemo da naša revizija nije dovela do nikakvih primjedbi na ispravnost završnog godišnjeg izvješća i prikaza stanja.

##### Osnova za revizorska mišljenja

Proveli smo reviziju završnog godišnjeg izvješća i prikaza stanja u skladu s § 317 HGB i Uredbom o revizorima EU (br. 537/2014; u daljnjem tekstu „EU-APrVO“), uzimajući u obzir utvrđena njemačka načela

uredne revizije koja je uspostavio Institut poslovnih revizora (IDW). Naša odgovornost prema ovim propisima te načelima i standardima dodatno je opisana u odjeljku “Odgovornost revizora za reviziju završnog godišnjeg izvješća i prikaza stanja” našeg revizorskog mišljenja. Mi smo neovisni o Društvu u skladu s propisima europskog i njemačkog trgovačkog prava kao i strukovnim propisima te ispunjavamo svoje ostale njemačke strukovne obveze u skladu s tim zahtjevima. Nadalje, u skladu s čl. 10 st. 2 toč. f) EUAPrVO, izjavljujemo da nismo pružili nikakve zabranjene nerevizorske usluge prema čl. 5 st. 1 EU-APrVO. Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dostatni i primjereni kao osnova za naše revizorsko mišljenje o zaključnom godišnjem izvješću i prikazu stanja.

##### Posebno važne revizijske okolnosti u godišnjem izvješću

Posebno važne revizijske okolnosti su one okolnosti koja su, prema našoj profesionalnoj prosudbi, bile od najvećeg značaja u našoj reviziji završnog godišnjeg izvješća za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2025. godine. Ove okolnosti su uzete u obzir u kontekstu naše revizije završnog godišnjeg izvješća u cjelini i prilikom formiranja našeg mišljenja o njima; o ovim okolnostima ne dajemo zasebno revizorsko mišljenje.

U nastavku predstavljamo revizijske okolnosti koje smatramo posebno važnim:

##### Bilančni prikaz reosiguranja u završnom godišnjem izvješću

##### Povezane informacije u završnom izvješću

U prilogu završnog izvješća osiguravajućeg društva u odjeljku “Metode bilanciranja i procjene” navedene su metode bilanciranja i procjene.



Informacije o riziku sadržane su u prikazu stanja u odjeljku "Izvješće o prilikama i rizicima".

## Okolnosti i rizik za reviziju

U završnom godišnjem izvješću osiguravajućeg društva na dan 31. prosinca 2025. iskazane su isplaćene premije reosiguranja u visini od 87.404 TEUR. Time osiguravajućem društvu ostaje zadržani odbitak od 76,9%. U prilogu navedeni saldo reosiguranja u korist reosiguravatelja iznosi 24.729 TEUR.

Za pokriće tehničkog rizika osiguranja osiguravajuće društvo raspolaže različitim ugovorima o reosiguranju koji se uzajamno nadopunjuju i predstavljaju program reosiguranja.

Obračun i prikaz odnosa reosiguranja zahtijeva različite korake obrade u kojima se moraju uzeti u obzir relevantni ugovorni sporazumi. Rizik za zaključno godišnje izvješće sastoji se poglavito u nepravilnom utvrđivanju odgovarajućih udjela reosiguranja u tehničkim stavkama završnog godišnjeg izvješća. Uslijed toga i zbog učinka iznosa odgovarajućih udjela reosiguranja na stavke u za- ključnom godišnjem izvješću ovo je posebno važna reviz- ijska okolnost.

## Revizijski postupak i nalazi

Kako bismo ispitali bilančni prikaz reosiguranja u završnom godišnjem izvješću, proveli smo sljedeće bitne revizijske postupke usmjerene na rizik:

Najprije smo stekli razumijevanje procesa bilančnog prikaza reosigurateljskih odnosa u završnom godišnjem izvješću. Polazeći od toga proveli smo strukturno i funkcionalno ispitivanje s obzirom na bitne interne kontrole sadržane u procesu reosiguranja, a koje imaju za cilj osigurati potpunost i ispravnost obračuna reosiguranja koje je potrebno izraditi.

Nadalje smo ispitali bilanciranje obračuna prema reosigurateljima provjerom metodološkog pristupa i računске točnosti obračuna.

Na osnovi ugovora o reosiguranju provjerili smo također redoslijed obračuna programa reosiguranja.

Zaključno smo procijenili točnost i potpunost podataka na kojima se zasnivaju obračuni kao i postupak obračuna te smo izračunate vrijednosti uskladili prema stavkama reosigurateljskih odnosa u bilanci i računu dobiti i gubitka.

## Ostale informacije

Nadzorni odbor je odgovoran za izvješće Nadzornog odbora. Inače, za ostale podatke odgovorni su zakonski zastupnici. Ostale informacije k tomu obuhvaćaju preostale dijelove poslovnog izvješća - bez daljnjih referenci na vanjske informacije - s izuzetkom revidiranog završnog godišnjeg izvješća, revidiranog prikaza stanja i našeg revizorskog izvješća.

Naše revizorsko mišljenje o završnom godišnjem izvješću i prikazu stanja ne proteže se na ostale informacije te sukladno tome ne izražavamo sud niti bilo koji drugi oblik revizorskog zaključka o tome.

Glede naše revizije mi imamo odgovornost proučiti ostale informacije i pri tome se očitovati

- iskazuju li ostale informacije značajna odstupanja od zaključnog godišnjeg izvješća, prikaza stanja ili naših saznanja stečenih revizijom ili
- ostavljaju li dojam da su na neki drugi način pogrešno prikazane.

## Odgovornost zakonskih zastupnika i Nadzornog odbora za završno godišnje izvješće i prikaz stanja

Zakonski zastupnici odgovorni su za izradu završnog godišnjeg izvješća koje je u svim bitnim aspektima u skladu s odredbama njemačkog trgovačkog prava primjenjivim na osiguravajuća društva te za prikaz završnog godišnjeg izvješća u skladu s njemačkim načelima urednog knjigovodstva koje daje stvaran i istinit prikaz imovinskog, financijskog i prihodovnog stanja osiguravajućeg društva.



Nadalje, zakonski zastupnici odgovorni su za unutarnje kontrole koje su ustrojili u skladu s njemačkim načelima urednog knjigovodstva kao nužnu potrebu u cilju izrade završnog godišnjeg izvješća bez bitno neispravnih prikaza uzrokovanih prijevornim radnjama (kao npr. manipulacijom računovodstva i štetama na imovini) ili pogreškom.

Pri sastavljanju završnog godišnjeg izvješća zakonski zastupnici odgovorni su za procjenu sposobnosti osiguravajućeg društva za kontinuitet nastavka poslovanja. Nadalje, oni snose odgovornost za navođenje okolnosti koje se odnose na nastavak poslovanja društva, ako su relevantne. Osim toga, oni su odgovorni za bilanciranje na temelju računovodstvenog načela kontinuiteta poslovanja, osim ako stvarne ili pravne okolnosti nisu u suprotnosti s tim.

Osim toga, pravni zastupnici odgovorni su za pripremu prikaza stanja koje u cjelini daje stvarnu sliku stanja osiguravajućeg društva te je u svim bitnim aspektima u skladu sa završnim godišnjim izvješćem i s njemačkim zakonskim propisima i koje realno prikazuje šanse i rizike budućeg razvoja. Nadalje, zakonski zastupnici odgovorni su za mjere predostrožnosti i mjere (sustave) koje su smatrali potrebnima kako bi omogućili pripremu prikaza stanja u skladu s važećim njemačkim zakonskim propisima i pružili dovoljno primjerenih dokaza za izjave u izvješću o prikazu stanja.

Nadzorni odbor je odgovoran za praćenje računovodstvenog procesa osiguravajućeg društva za izradu završnog godišnjeg izvješća i prikaza stanja.

## **Odgovornost revizora za reviziju završnog godišnjeg izvješća i prikaza stanja**

Naš je cilj postići dostatno uvjerenje o tome je li zaključno godišnje izvješće u cjelini bez bitno neispravnih prikaza uzrokovanih prijevornim radnjama ili pogreškama i daje li prikaz stanja sveukupno stvarnu sliku stanja osiguravajućeg društva te je li u svim bitnim aspektima sukladno sa završnim godišnjim izvješćem i nalazima dobivenim tijekom revizije, odgovara li njemačkim zakonskim propisima i prikazuje li stvarne šanse i rizike budućeg razvoja kao i izdati revizorsko izvješće koje sadrži naša revizorska mišljenja o završnom godišnjem izvješću i prikazu stanja.

Dostatna sigurnost znači visoku razinu sigurnosti, ali ne i jamstvo da će revizija provedena prema § 317 HGB i EU-APrVO sukladno njemačkim načelima uredne revizije koje je ustanovio Institut revizora (IDW) uvijek otkriti bitno nepravilne prikaze. Nepravilni prikazi mogu proizaći iz prijevornih radnji ili pogrešaka i smatraju se bitnim ako se može razumno očekivati da će, pojedinačno ili u cjelini, utjecati na poslovne odluke korisnika donesene na temelju ovog završnog godišnjeg izvješća i prikaza stanja.

Tijekom postupka revizije zadržavamo profesionalnu odmjerenost i kritički stav. Osim toga

- Identificiramo i procjenjujemo rizike bitno nepravilnih prikaza u u zaključnom godišnjem izvješću i prikazu stanja zbog prijevornih radnji ili pogrešaka, planiramo i provodimo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i prikladni da posluže kao osnova za naša revizorska mišljenja. Rizik da bitno nepravilni prikazi koji proizlaze iz prijevornih radnji neće biti otkriveni veći je od rizika da bitno nepravilni prikazi zbog pogrešaka neće biti otkriveni,



budući da prijevare radnje mogu uključivati prikrivenu suradnju, krivotvorenje, namjerne propuste, obmanjujuće prikaze ili suspenziju internih kontrola.

- Stječemo razumijevanje sustava interne kontrole relevantnog za reviziju završnog godišnjeg izvješća te mjera predostrožnosti i ostalih mjera relevantnih za reviziju prikaza stanja kako bismo planirali revizijske postupke koji su primjereni u zadanim okolnostima, ali ne i s ciljem davanja revizorskog mišljenja o učinkovitosti ovih mjera i sustava osiguravajućeg društva.
- Procjenjujemo prikladnost računovodstvenih metoda koje primjenjuju zakonski zastupnici kao i opravdanost procijenjenih vrijednosti i s time povezanih podataka koje su prikazali zakonski zastupnici.
- Izvodimo zaključke o prikladnosti računovodstvenog načela kontinuiteta poslovanja koje primjenjuju zakonski zastupnici te, na temelju dobivenih revizijskih dokaza, postoji li bitna neizvjesnost povezana s događajima ili okolnostima koje bacaju značajnu sumnju na sposobnost osiguravajućeg društva za kontinuitet poslovne djelatnosti. Ako dođemo do zaključka da postoji značajna neizvjesnost, dužni smo u revizorskom izvješću skrenuti pozornost na relevantne podatke u završnom godišnjem izvješću i prikazu stanja ili, ako su ti podaci neprimjereni, modificirati naše revizorsko mišljenje. Naše zaključke izvodimo na osnovi revizijskih dokaza prikupljenim do datuma našeg revizorskog izvješća. Međutim, budući događaji ili okolnosti mogu dovesti do toga da društvo više ne može nastaviti kontinuitet svog poslovanja.
- Procjenjujemo prikaz, strukturu i sadržaj završnog godišnjeg izvješća u cjelini uključujući podatke te prikazuje li završno godišnje izvješće temeljne poslovne transakcije i događaje na način da

završno godišnje izvješće daje stvaran prikaz imovinskog, financijskog i prihodovnog stanja osiguravajućeg društva u skladu s njemačkim načelima urednog računovodstva.

- Procjenjujemo usklađenost prikaza stanja sa završnim godišnjim izvješćem, njegovu usuglašenost sa zakonom i prikazanu sliku stanja osiguravajućeg društva.
- Provedimo revizorske postupke prema podacima zakonskih zastupnika u prikazu stanja koji se odnose na budućnost. Na osnovi dostatnih prikladnih revizijskih dokaza poglavito stječemo uvid u značajne pretpostavke zakonskih zastupnika koje su uzete kao osnova za podatke usmjerene na budućnost i procjenjujemo pravilno izvođenje informacija usmjerenih na budućnost iz tih pretpostavki. Ne dajemo zasebno revizorsko mišljenje o informacijama koje se odnose na budućnost kao ni o pretpostavkama na kojima se one temelje. Postoji značajan neizbježan rizik da će budući događaji znatno odstupati od podataka koji se odnose na budućnost.

S odgovornima za nadzor raspravljamo, između ostalog, o planiranom opsegu i vremenskom rasporedu revizije i o značajnim nalazima revizije, uključujući sve značajne nedostatke u sustavu interne kontrole koje utvrdimo tijekom naše revizije.

Prema odgovornima za nadzor dajemo izjavu da smo se pridržavali relevantnih zahtjeva neovisnosti i raspravljamo s njima o svim odnosima i ostalim okolnostima za koje se razumno može očekivati da bi utjecali na našu neovisnost, i ako je to relevantno, o poduzetim radnjama ili zaštitnim mjerama za uklanjanje prijetnji neovisnosti.

Iz okolnosti o kojima smo raspravljali s odgovornima za nadzor mi izdvajamo one okolnosti koje su bile od najvećeg značaja pri reviziji završnog godišnjeg izvješća za aktualno izvještajno razdoblje,



a koje su stoga posebno važne revizijske okolnosti. Ove okolnosti opisujemo u revizorskom izvješću, osim ako zakoni ili drugi pravni propisi ne sprječavaju njihovu javnu objavu.

#### **Ostali podaci prema članku 10 EU-APrVO**

Mi smo izabrani za revizora na skupštini članova od 20. svibnja 2025. Predsjedavajući Nadzornog odbora nas je angažirao 21. svibnja 2025. godine. Od fiskalne godine 2023. aktivni smo kao revizori za Vereinigte Hagelversicherung VVaG.

Izjavljujemo da su revizorska mišljenja sadržana u ovom revizorskom izvješću u skladu s dodatnim izvješćem za Odbor za reviziju prema čl. 11 EU-APrVO (revizorsko izvješće).

Osim revizije ovog društva i od njega kontroliranih društava, pružili smo i sljedeće usluge koje nisu navedene u godišnjem financijskom izvještaju ili prikazu stanja:

- Prateću reviziju projekata u svezi s provedbom zahtjeva Uredbe Komisije (EU) 2022/2554 od 16. siječnja 2023. o digitalnoj operativnoj otpornosti u financijskom sektoru (Digital Operational Resilience Act).

#### **Odgovorni revizor**

Revizor odgovoran za reviziju je Sascha Kaminski.

Frankfurt am Main, 2. travnja 2026.

Forvis Mazars GmbH & Co. KG  
Revizorsko društvo  
Društvo za porezno savjetovanje

Thomas Volkmer

Revizor

Sascha Kaminski

Revizor



## Izvešće Nadzornog odbora

Nadzorni odbor je kontinuirano pratio rad Uprave te je na više sjednica usmeno i pismeno izvještavan o razvoju i aktualnom stanju kao i o svim važnim poslovnim događajima.

Predstavljeno završno godišnje izvješće, računovodstvo i prikaz stanja prošli su revizorski postupak od strane Mazars GmbH & Co. KG Revizorsko društvo, Društvo za porezno savjetovanje, Frankfurt am Main, koje je za revizora izabrala Skupština predstavnika članova. Izdano je neograničeno revizorsko izvješće.

Izvešće revizora predočeno je na uvid. Suglasni smo s rezultatom revizije. Revizor je sudjelovao na sjednici Nadzornog odbora za utvrđivanje završnog godišnjeg izvješća te je stajao na raspolaganju za pitanja.

Povjerenstvo za reviziju formirano u Nadzornom odboru sastoji se od tri člana koje bira Skupština predstavnika članova. Povjerenstvo je uz sudjelovanje revizora pažljivo pregledalo završni račun za 2025. godinu.

Nakon donošenja konačnog rezultata ovog ispitivanja nije bilo prigovora.

Osim statutom propisanog izdvajanja u visini od 941.074,-- EUR u zakonsku pričuvu, Nadzorni odbor je sukladno § 38 st. 2. Statuta odobrio izdvajanje dodatnih 5.182.754,-- EUR u ovu pričuvu.

Nadzorni odbor je pregledao završno godišnje izvješće i prikaz stanja te prijedlog Uprave za raspodjelu dobiti u skladu s § 170 st. 2 AktG. Nadzorni odbor je suglasan s prijedlogom Uprave da se bilančna dobit od 5.100.000,-- EUR upotrijebi za novi račun. On odobrava završno godišnje izvješće i prikaz stanja Uprave. Završno godišnje izvješće za 2025. je time potvrđeno u skladu s § 172 AktG.

Uprava i Nadzorni odbor predlažu Skupštini predstavnika članova da se bilančna dobit od 5.100.000,-- EUR iskoristi kao prijenos dobiti na novi račun.

Gießen, 23. travnja 2026

Vereinigte Hagelversicherung VVaG

Nadzorni odbor

Stechmann  
*predsjedavajući*

Brauer  
*zamj. predsjedavajućeg*

Bartmer

Conzen

Hillmann-Köster

Krawczyk

Kunz

Maurer

Frhr. Riederer von  
Paar

Dr. Streng

Dr. van Wenum

Vogel

Frhr. von  
Oeynhausens-Leffers

Willersinn



Okružna direkcija Alzey	
Alzey-Darmstadt	Gunther Hiestand 67583 Guntersblum
Bad Dürkheim-Kaiserslautern	Eberhard Hartelt 67307 Göllheim
Mayen	Johannes Ellerich 56743 Thür
Trier	Thomas Schneider 54338 Schweich

Okružna direkcija Berlin	
Chemnitz	Rainer Groh 09648 Mittweida
Cottbus	Dorsten Höhne 04916 Herzberg
Dresden	Oliver Schmidt 01561 Ebersbach
Frankfurt/Oder	Dr. Jürgen Ohls 17309 Rollwitz
Halle	Thomas Külz 06780 Zörbig
Leipzig	Thomas Thiele 04746 Hartha
Potsdam	Thomas Heidenreich 15746 Groß Köris

Okružna direkcija Gießen	
Gießen	Michael Schneller 61194 Niddatal
Hessen-Nord	Wolfgang Kersting 34376 Immenhausen
Lauterbach	Lukas Kersten 36041 Fulda
Limburg	Jochen Heckelmann 65597 Hünfelden
Melsungen	Klaus Jopp 36205 Sontra
Thüringen-Ost	Udo Große 07768 Bibra
Thüringen-West	Ralf Gumpert 99310 Arnstadt

Okružna direkcija Hannover	
Altmark	Matthias Wölk 39291 Möckern
Braunschweig-Börde	Hans-Gerd von Alten-Weddelmann 38302 Wolfenbüttel
Göttingen	Christoph von Breitenbuch 37176 Nörten-Hardenberg
Hannover	Florian Bremer 31020 Salzhemmendorf
Rotenburg-Sulingen	Eckhard Schwarze 27239 Twistringen
Stade	Ulrich Buchterkirch 21732 Krummendeich
Uelzen	Ingo von Meltzing 29593 Schwienau

Okružna direkcija Münster	
Düsseldorf	Johannes Paas 40880 Ratingen
Köln-Aachener-Bucht	Yvonne Hogen 52072 Aachen
Münster	Martin Schulze Lohoff 48366 Laer
Niederrhein	Florian Oymans 47608 Geldern
Ostwestfalen-Lippe	Dr. Friedrich-Wilhelm Gustav Hillbrand 32457 Porta Westfalica
Paderborn	Florian Potthast 37696 Marienmünster
Südliche Nordsee	Gerd Heinrich Pleus 27755 Delmenhorst
Südwestfalen	Dierk Darenberg 59077 Hamm
Weser-Ems	Hubertus Berges 49692 Cappel

Okružna direkcija Nürnberg	
Mittelfranken	Jürgen Pfänder 91620 Ohrenbach
Niederbayern	Alois Groll 84051 Essenbach
Oberbayern	Anton Stürzer 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn
Oberfranken	Hermann Greif 91361 Pinzberg
Oberpfalz	Carl Graf zu Eltz 92269 Fensterbach
Schwaben	Ernst Stauderer 86845 Großaitingen
Unterfranken	Michael Stolzenberg 97244 Bütthard

Okružna direkcija Rendsburg	
Bad Oldesloe	Reinhard Hogreve 23623 Ahrensböök
Lübeck	Michael Lühje-Dohrendorf 23847 Siebenbüumen
Meldorf	Franz Robert Wiborg 25774 Karolinenkoog
Neubrandenburg	Joachim Adolphi 17153 Ritzerow
Nortorf	Jens Beckmann 24634 Padenstedt
Schwerin	Rainer Hromada 19376 Suckow

Okružna direkcija Stuttgart	
Donau	Hartwig Roth 88273 Fronreute
Hegau-Baar	Klaus Grieshaber 78199 Bräunlingen
Horb	Wilhelm König 72186 Empfingen
Jagst-Kocher	Holger Bölz 74594 Kreßberg
Mosbach-Karlsruhe	Michael Schüßler 74722 Buchen
Neckar	Heidrun Hohl 74182 Obersulm
Oberrhein	Stefan Engler 79331 Teningen

Latvija	
Latvija	Elvis Lazdiņš Dobele, LV-3701, Lettland

Litva	
Litva	Alfредas Bardauskas 60382 Raseinių r.sav., Litauen

Luksemburg	
Luksemburg	Nico Eischen 9673 Oberwampach, Luxemburg

Nizozemska	
Nizozemska sjever	Henk Meijer 3897 LP Zeewolde, Niederlande
Nizozemska jug	Diny Oomen-Punt 4944 VA Raamsdonk Niederlande



## Direkcija

Wilhelmstraße 25 | 35392 Gießen  
Tel. +49 641 7968-0  
direktion@vereinigte-hagel.de  
www.vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Alzey

Okružni direktor  
Dr. Christian Kaiser  
Otto-Lilienthal-Straße 4 | 55232 Alzey  
Tel. +49 6731 99952-40  
alzey@vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Berlin

Okružni direktor  
Dr. Daniel Hillert  
Flämingstraße 3-4 | 15738 Zeuthen  
Tel. +49 33762 792-0  
berlin@vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Gießen

Okružni direktor  
Mario Koch  
Ludwigstraße 63 | 35392 Gießen  
Tel. +49 641 984674-0  
giessen@vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Hannover

Okružni direktor  
Peter H. Schemmel  
Am Markt 13 | 30938 Burgwedel  
Tel. +49 5139 706271-0  
hannover@vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Münster

Okružni direktor  
Dr. Michael Clemens Schulte  
Hohenzollernring 67 | 48145 Münster  
Tel. +49 251 93303-0  
muenster@vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Nürnberg

Okružni direktor  
Manuel Meyer  
Schmausenbuckstraße 84 | 90480 Nürnberg  
Tel. +49 911 95482-10  
nuernberg@vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Rendsburg

Okružni direktor  
Yannik Winder  
Grüner Kamp 19-21 | 24768 Rendsburg  
Tel. +49 4331 66369-0  
rendsburg@vereinigte-hagel.de

## Okružna direkcija Stuttgart

Okružni direktor  
Friedrich Ehrmann  
Bauhofring 3 | 71732 Tamm  
Tel. +49 7141 6944-0  
stuttgart@vereinigte-hagel.de

## Podružnica Italija

Glavni opunomoćenik  
Dott. Alessandro Bellini  
VH Italia  
Viale del Commercio, 47 | 37135 Verona  
ITALIJA  
Tel. +39 045 8062100 | Fax +39 045 8062108  
info@vh-italia.it  
www.vh-italia.it

## Podružnica Hrvatska

Glavni opunomoćenik  
Mario Bičanić  
Podružnica VH Hrvatska  
Augusta Cesarca 69 | 35000 Slavonski Brod  
HRVATSKA  
Tel. +385 35 456201 | Fax +385 35 456020  
info@vh-hrvatska.hr  
www.vh-hrvatska.hr

## Podružnica Litva

Glavni opunomoćenik  
Dr. Martynas Rusteika  
VH Lietuva  
Europa pr. 50 | 46366 Kaunas  
LITVA  
Tel. +370 37 397742 | Fax +370 37 397746  
info@vereinigte-hagel.lt  
www.vereinigte-hagel.lt

## Podružnica Luksemburg

Glavni opunomoćenik  
Dr. Christian Kaiser  
VH Luxembourg  
23, Route de Trèves I 6701 Grevenmacher  
LUKSEMBURG  
Tel. +352 26 649933 | Fax +352 26 108822  
info@vereinigte-hagel.lu  
www.vereinigte-hagel.lu

## Podružnica Nizozemska

Glavni opunomoćenik  
Jan Gerhard Schreuder  
VH Nederland  
Elzenlaan 11a | 9422 ES Smilde  
NIZOZEMSKA  
Tel. +31 592 415581 | Fax +31 592 415865  
info@vereinigte-hagel.nl  
www.vereinigte-hagel.nl

## Podružnica Poljska

Glavni opunomoćenik  
Michael Lösche  
VH Polska  
Ul. Grunwaldzka 186 | 60-166 Poznań  
POLJSKA  
Tel. +48 61 670 44 00  
info@vh-polska.pl  
www.vh-polska.pl

